



Ersatzteil- liste

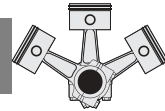
Spare Parts List

Liste des pièces détachées

Offene Verdichter für
Fahrzeugkühlung

Open Compressors
for Vehicle Cooling

Compresseurs ouvert
sur les véhicules



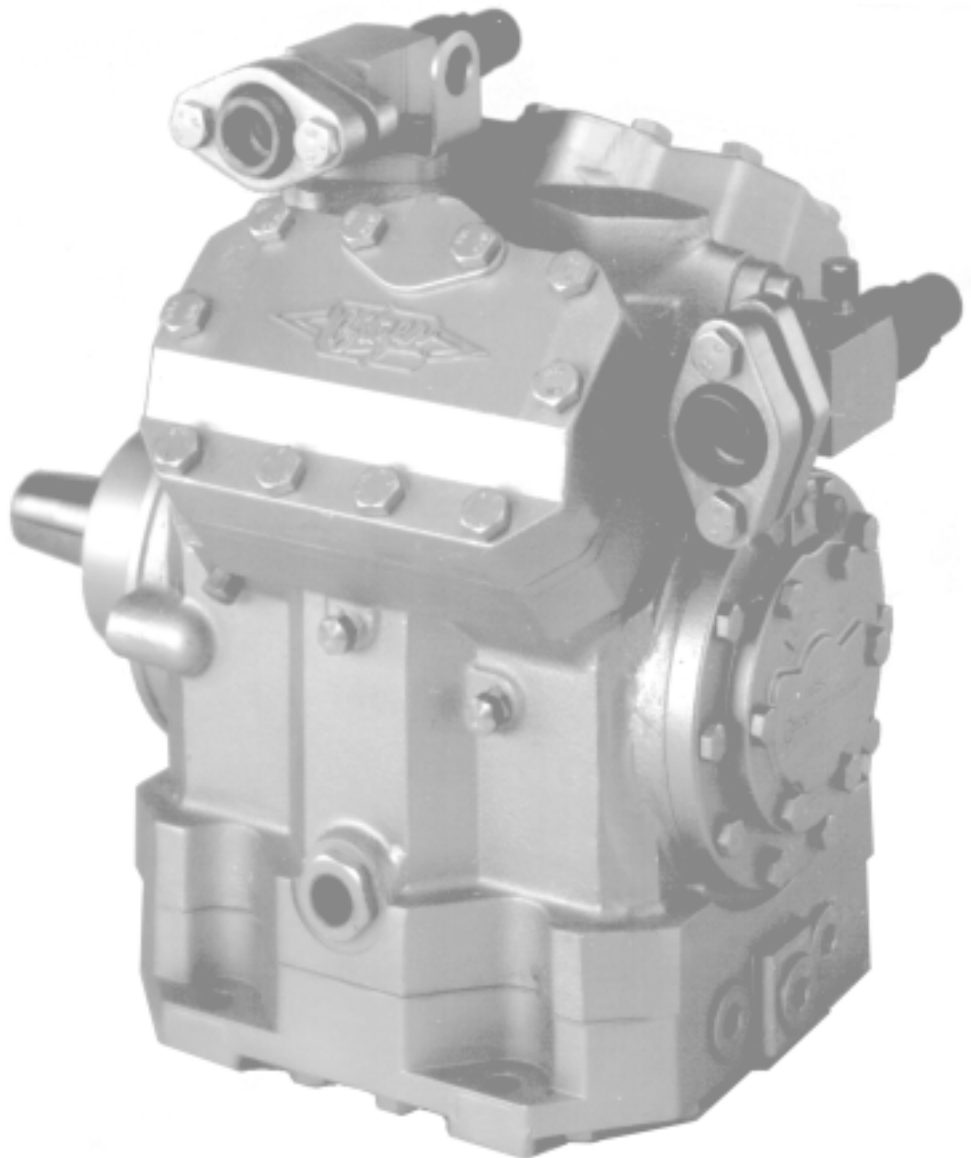
KE-540-1

4UFC

4TFC

4PFC

4NFC





Wichtige Hinweise für den Benutzer

Eine ordnungsgemäße Bearbeitung Ihres Ersatzteilauftrages kann nur bei vollständigen Angaben erfolgen.

Bestellbeispiel:

Stück Quantity Quantité	Benennung Description Désignation	Typ Type Type	Art.-Nr. Ref. nr. Réf. no.	Fabrikationsnummer Serial number No. de fabrication
1	Ölpumpe Oil pump Pompe à huile	4UFC	362 503-03	572 0000

Important recommendations for the user

An order can only be executed exactly if a full designation is given.

Example for ordering:

Recommandation importante pour le client

L'exécution conforme d'une commande de pièces détachées ne peut être faite qu'avec l'indication complète des coordonnées.

Exemple de commande:

Sind bei einem Teil Änderungsstufen vermerkt, muß neben der Art.-Nummer auch die Fabrikationsnummer oder die Änderungsstufe angegeben werden. Werden keine Angaben gemacht, wird die neueste Teileausführung geliefert.

Verdichtertypen, die älter als 10 Jahre sind, werden in dieser Liste nicht mehr aufgeführt.

In cases where stages of modification are indicated, please give the compressor serial number as well as the ref. number, without this latest design will be supplied.

Compressor types older than 10 years are not entered any more in this list.

S'il s'agit d'une pièce ayant subie des modifications, veuillez indiquer en dehors du numéro de référence de la pièce le numéro de fabrication du compresseur à réparer. Sans ces coordonnées il vous sera livré d'office la pièce la plus récente.

Les types de compresseurs qui sont plus âgés que 10 ans ne figurent plus dans la liste.

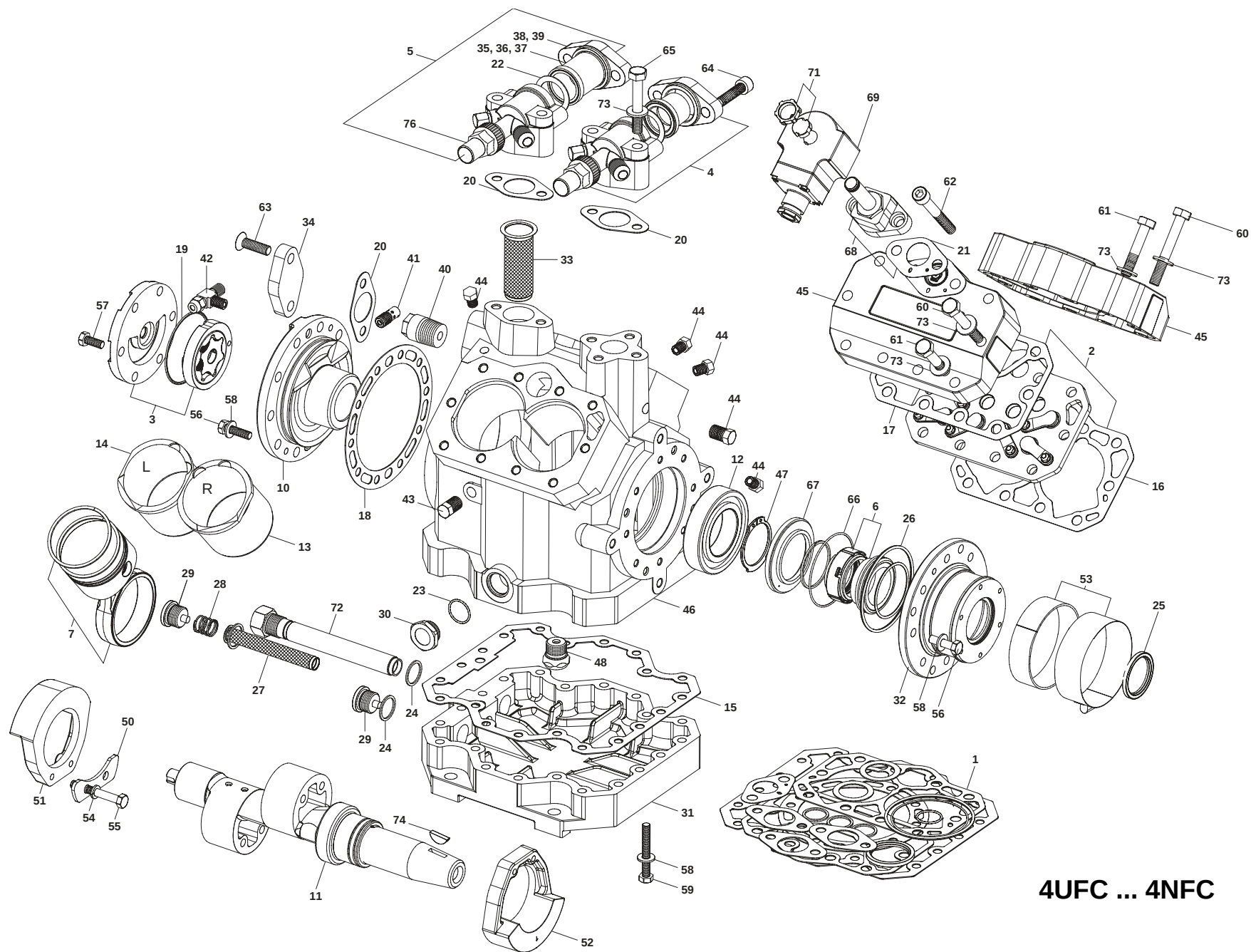
	Legende	Legend	Légende
(123 456-78)	Artikel-Nr. in Klammern: nicht mehr lieferbar	Ref. no. in brackets: no more available	Réf. no. entre parenthèses: non plus livrable
(123 456-78)↓	nicht mehr lieferbar, aber austausch- bar durch nächste Änderungsstufe	no more available, but interchangea- ble by next modification step	non plus livrable, mais interchangea- ble par le prochain no. de modification
[incl. 17,23]	enthält Pos. 17 und 23	containing item 17 and 23	inclus no. 17 et 23
⇒ 17,23	bereits enthalten in Pos. 17 und 23	already contained in item 17 and 23	déjà contenu dans no. 17 et 23
(23)	Pos.-Nr. in Klammern: nicht in der Zeichnung dargestellt	Item no. in brackets: not shown in the exploded view	pos. no. in brackets: ne sont pas indiquées sur l'éclaté
▼	Fortsetzung der Pos. nächste Seite	Item continued next page	No. continué la page suivante

Die Tabelle zeigt die in dieser Ersatzteilliste enthaltenen Typen und die verwendeten Abkürzungen:

The table shows the types and the abbreviations used in the spare part list:

Le tableau indique les types et les abréviations utilisés dans cette liste de pièces détachées:

4UFC 4TFC 4PFC 4NFC		
------------------------------	--	--



4UFC ... 4NFC

Pos.	Typ	Stück	Ände- rung	ab Baujahr Mon./Jahr/Nr.	Art. Nr.	Benennung
Item	Type	Qty.	Modifi- cation	from model month/year/no.	Ref. nr.	Description
No.	Type	Pièce	Modifi- cation	à partir du modèle mois/année/no.	Réf. no.	Désignation
1	4 UFC	1			372 832-01	Dichtungssatz komplett
	4 TFC	1			372 832-02	Set of gasket
	4 PFC	1			372 832-03	Jeu de points
	4 NFC	1			372 832-04	
2	4 UFC	2			304 057-01	Ventilplatte komplett Ø 55
	4 TFC	2			304 057-02	mit Dichtungen Ø 60
	4 PFC	2			304 057-03	Valve plate complete Ø 65
	4 NFC	2			304 057-04	Plaque à clapets complete Ø 70
3	4 UFC	1	1	ca. 10 / 99	362 503-01	Ölpumpe komplett mit O - Ring
	4 TFC	1	2		362 503-03	Oil pump incl. O - ring
	4 PFC					Pompe à huile la section circu- laire
	4 NFC					
4	4 UFC	1			361 318-01	Druckabsperrrventil komplett Ø 22 (7/8")
	4 TFC	1			361 318-02	Discharge shut-off valve complete Ø 28 (1 1/8")
	4 PFC					Robinet d'arrêt au refoulement
	4 NFC	1			361 318-03	Ø 35 / (1 3/8")
5	4 UFC	1			361 318-02	Saugabsperrrventil komplett Ø 28 (1 1/8")
	4 TFC	1			361 318-03	Suction shut-off valve complete Ø 35 (1 3/8")
	4 PFC					Robinet d'arrêt à l'aspiration complet
	4 NFC					
6	4 UFC	1			374 020-01	Gleitringdichtung mit O - Ring 60 x 40
	4 TFC					Shaft seal with o-ring
	4 PFC					Garniture d'étancheité
	4 NFC					
7	4 UFC	4			302 273-01	Pleuel / Kolben komplett Ø 55
	4 TFC	4			302 273-04	Connection rod/piston complete Ø 60
	4 PFC	4			302 273-07	Bielle/Piston complets Ø 65
	4 NFC	4			302 273-10	Ø 70
(8)	4 UFC	4			302 233-76	Kolben komplett Ø 55
	4 TFC	4			302 233-79	Piston complete Ø 60
	4 PFC	4			302 233-82	Piston complet Ø 65
	4 NFC	4			302 233-85	Ø 70
(9)	4 UFC	4			302 131-01	Pleuel Ø 70 x Ø 16 x 90
	4 TFC					Connection rod
	4 PFC					Bielle
	4 NFC					
—	4 UFC	—			—	Verdichtungsring —
	4 TFC					Compressing ring
	4 PFC					Segment étancheité
	4 NFC					➡ 8 nicht einzeln lieferbar cannot be delivered separately pas livrable séparément
—	4 UFC	—			—	Ölabstreifring —
	4 TFC					Oil scraper ring
	4 PFC					Segment racleur d'huile
	4 NFC					➡ 8 nicht einzeln lieferbar cannot be delivered separately pas livrable séparément
10	4 UFC	1			305 132-01	Lagerdeckel Ø 155 x 60
	4 TFC					Bearing cap
	4 PFC					Chapeau de palier
	4 NFC					

Pos.	Type	Stück	Ände- rung	ab Baujahr Mon./Jahr/Nr.	Art. Nr.	Benennung
Item	Type	Qty.	Modifi- cation	from model month/year/no.	Ref. nr.	Description
No.	Type	Pièce	Modifi- cation	à partir du modèle mois/année/no.	Réf. no.	Désignation
11	4 UFC 4 TFC 4 PFC 4 NFC	1			301 110-01	Exzenterwelle Ø 70 x 366 Eccentric shaft Arbre excentrique
12	4 UFC 4 TFC 4 PFC 4 NFC	1			386 200-27	Zylinderrollenlager Ø 90 x Ø 50 x 20 Cylinder roller bearing Roulement à rouleaux cylindriques
13	4 UFC	2			311 122-06	Zylinderlaufbuchse rechts Ø 55 x Ø 82 x 71 Cylinder liner right
	4 TFC	2			311 122-08	Chemise de cylindre à droite Ø 60x Ø 82 x 71
	4 PFC	2			311 122-10	Ø 65x Ø 82 x 71
	4 NFC	2			311 122-12	Ø 70x Ø 82 x 71
14	4 UFC	2			311 122-05	Zylinderlaufbuchse links Ø 55 x Ø 82 x 71 Cylinder liner left
	4 TFC	2			311 122-07	Chemise de cylindre à gauche Ø 60 x Ø 82 x 71
	4 PFC	2			311 122-09	Ø 65 x Ø 82 x 71
	4 NFC	2			311 122-11	Ø 70 x Ø 82 x 71
15	4 UFC 4 TFC 4 PFC 4 NFC	1			372 434-01	Dichtung Bodenplatte 244 x 232 x 1 Gasket Joint
16	4 UFC	2			372 515-01	Dichtung Gehäuse Ventilplatte Ø 55 191 x 115 x 1 Gasket
	4 TFC	2			372 515-02	Ø 60 191 x 115 x 1 Joint
	4 PFC	2			372 515-03	Ø 65 191 x 115 x 1
	4 NFC	2			372 515-04	Ø 70 191 x 115 x 1
17	4 UFC 4 TFC 4 PFC 4 NFC	2			372 614-01	Dichtung Zylinderkopf 191 x 115 x 1 Gasket Joint
18	4 UFC 4 TFC 4 PFC 4 NFC	1			372 313-05	Dichtung Lagerdeckel Ø 155 x Ø 115 x 1 Gasket Joint
19	4 UFC 4 TFC 4 PFC 4 NFC	1			372 001-19	O -Ring für Ölpumpe Ø 74 x 2 O - ring Joint à section
20	4 UFC 4 TFC 4 PFC 4 NFC	3			372 715-01	Dichtung Flanschventil 80 x 44,5 x 1 Gasket Joint
21	4 UFC 4 TFC 4 PFC 4 NFC	1			372 712-02	Dichtung Reglerflansch 74 x 45 x 0,25, Retall Gasket Joint
22	4 UFC 4 TFC 4 PFC 4 NFC	2			372 301-11	Dichtung Lötbuchse Ø 42 x Ø 30 x 1 Gasket Joint
23	4 UFC 4 TFC 4 PFC 4 NFC	2			372 002-08	O - Ring Schauglas Ø 23,52 x 1,78 O - ring Joint à section
24	4 UFC 4 TFC 4 PFC 4 NFC	3			382 403-05	Dichtring für Verschlussschraube Ø 22 x Ø 27 x 1,5 Sealing ring Joint annulaire

Pos.	Typ	Stück	Ände- rung	ab Baujahr Mon./Jahr/Nr.	Art. Nr.	Benennung
Item	Type	Qty.	Modifi- cation	from model month/year/no.	Ref. nr.	Description
No.	Type	Pièce	Modifi- cation	à partir du modèle mois/année/no.	Réf. no.	Désignation
25	4 UFC 4 TFC 4 PFC 4 NFC	1			382 501-03	Dichtring Abschlußdeckel G50 x 40 x 4 (Filzring RWD) Gasket Joint
26	4 UFC 4 TFC 4 PFC 4 NFC	1			372 020-01	O -Ring Abschlußdeckel Ø 85 x 3,53 O - ring Joint à section
27	4 UFC 4 TFC 4 PFC 4 NFC	1			362 003-02	Ölfiter Oil strainer Filtre d' huile Ø 14 x 105
28	4 UFC 4 TFC 4 PFC 4 NFC	1			325 000-01	Druckfeder Thrust spring Ressort Ø 18 x 28 x 1,25
29	4 UFC 4 TFC 4 PFC 4 NFC	3			366 124-01	Magnetschraube Magnetic plug Vis magnétique M 22 x 1,5
30	4 UFC 4 TFC 4 PFC 4 NFC	2			361 826-01	Schauglas Sight glass Voyant M 24 x 1 , Ø 33 x 15
31	4 UFC 4 TFC 4 PFC 4 NFC	1			302 409-01	Bodenplatte Bottom plate Plaque de fond 244 x 232 x 46
32	4 UFC 4 TFC 4 PFC 4 NFC	1			305 427-01	Abschlußdeckel Shaft seal cover Couvercle Ø 95 x 63
33	4 UFC 4 TFC 4 PFC 4 NFC	1			362 010-01	Sauggasfilter Suction strainer Filtre d'aspiration Ø 30 x 78
34	4 UFC 4 TFC 4 PFC 4 NFC	1			367 029-01	Blindflansch Blanking flange Bride d'obturation 80 x 44,5 x 15
35	4 UFC	1			365 322-01	Rohranschluß / Lötbuschse Ø 22 (7/8") Pipe connection Raccord de tube d'aspiration
36	4 UFC 4 TFC 4 PFC 4 NFC	1			365 322-02	Rohranschluß / Lötbuschse Ø 28 (1 1/8") Pipe connection Raccord de tube d'aspiration
37	4 TFC 4 PFC 4 NFC	1			365 322-03	Rohranschluß / Lötbuschse Ø 35 (1 3/8") Pipe connection Raccord de tube d'aspiration
38	4 UFC	1			367 028-01	Gegenflansch für Ventil Flange Bride Ø 22 / 28
39	4 UFC	1			367 028-02	Gegenflansch für Ventil Flange Bride Ø 35

Pos.	Type	Stück	Ände- rung	ab Baujahr Mon./Jahr/Nr.	Art. Nr.	Benennung
Item	Type	Qty.	Modifi- cation	from model month/year/no.	Ref. nr.	Description
No.	Type	Pièce	Modifi- cation	à partir du modèle mois/année/no.	Réf. no.	Désignation
40	4 UFC 4 TFC 4 PFC 4 NFC	1			361 100-01	Überdruckventil 3/4" NPTF, 34 Bar Pressure relief valve Soupape surete
41	4 UFC 4 TFC 4 PFC 4 NFC	1			361 101-03	Überdruckventil für Lagerdeckel M 10 x 1, 2 Bar Pressure relief valve Soupape surete
42	4 UFC 4 TFC 4 PFC 4 NFC	1			361 500-01	Schraderventil - T 7/16" NPTF x 7/16" UNF , Ms. Schrader connection Raccord schrader
43	4 UFC 4 TFC 4 PFC 4 NFC	2			366 110-08	Verschlußstopfen 1/4"-18 NPTF, St. Plug Bouchon
44	4 UFC 4 TFC 4 PFC 4 NFC	5			366 110-01	Verschlußstopfen 1/8"-27 NPTF, St. Plug Bouchon
45	4 UFC 4 TFC 4 PFC 4 NFC	2			302 343-01 oder/or/ou	Zylinderkopf (Standard) 191 x 115 x 45 Cylinder head Culasse refroidie
		2			302 344-01 oder/or/ou	191 x 115 x 45 Konvekta
		1			302 365-05 oder/or/ou	Zylinderkopf komplett "CR" mit Steuerkolben und Dichtung
		1			302 365-06	"CR" Konvekta
46	4 UFC 4 TFC 4 PFC 4 NFC	1			300 059-01	Gehäuse Body Corps
47	4 UFC 4 TFC 4 PFC 4 NFC	1			382 221-12	Sicherungsring für Zylinderrollenlager Ø 50 x 2 , DIN 471 Retaining ring Circlip d'arrêt
48	4 UFC 4 TFC 4 PFC 4 NFC	1			361 110-05	Gasausgleichsventil R 1/2", SW 27 Gas equalizing valve Soupape egalisation pression gaz
(49)	4 UFC 4 TFC 4 PFC 4 NFC	2			311 901-01	Buchse Abtropfsatz Ø 31 x 33,8 Bush Douille
50	4 UFC 4 TFC 4 PFC 4 NFC	2			320 313-02	Anlaufsegment Ø 76 x Ø 25 x 3,5 Thrust segment Segment de retenu
51	4 UFC	1			302 926-02	Ausgleichsgewicht Hub 52 / 30 Balance weight
	4 TFC				302 926-02	Poids d'équilibrage
	4 PFC				302 926-01	
	4 NFC				302 926-01	

Pos.	Typ	Stück	Ände- rung	ab Baujahr Mon./Jahr/Nr.	Art. Nr.	Benennung	
Item	Type	Qty.	Modifi- cation	from model month/year/no.	Ref. nr.	Description	
No.	Type	Pièce	Modifi- cation	à partir du modèle mois/année/no.	Réf. no.	Désignation	
52	4 UFC	1			302 926-03	Ausgleichsgewicht	Hub 52 / 29
	4 TFC				302 926-03	Balance weight	
	4 PFC				302 926-02	Poids d'équilibrage	
	4 NFC				302 926-02		
53	4 UFC	1			326 918-01	Bandage	Ø 92 - 95
	4 TFC					Bandage	
	4 PFC						
	4 NFC						
53 a	4 UFC	1			379002-01	Filzstreifen	280 x 24 (2 - 3)
	4 TFC					Felt strip	
	4 PFC						
	4 NFC						
54	4 UFC	4			382 201-04	Federring	A 8 , DIN 127
	4 TFC					Spring washer	
	4 PFC					Rondelle	
	4 NFC						
55	4 UFC	4			380 055-06	Sechskantschraube für	M 8 x 60 , DIN 931 - 10.9
	4 TFC					Ausgleichsgewicht	
	4 PFC					Hexagon screw	
	4 NFC					Vis hexagonale	
56	4 UFC	8			380 155-52	Sechskantschraube für	M 8 x 30 , DIN 933 - 10.9 verz.
	4 TFC					Lagerdeckel	
	4 PFC					Hexagon screw	
	4 NFC					Vis hexagonale	
57	4 UFC	6			380 155-51	Sechskantschraube für	M 8 x 20 , DIN 933 - 10.9 verz.
	4 TFC					Ölpumpe	
	4 PFC					Hexagon screw	
	4 NFC					Vis hexagonale	
58	4 UFC	28			382 011-52	U - Scheiben für Bodenplatte	A 8,4 , DIN134 - St. verz.
	4 TFC					Washer	
	4 PFC					Rondelle	
	4 NFC						
59	4 UFC	20			380 155-53	Sechskantschrauben für	M 8 x 60 , DIN 933 - 10.9 verz.
	4 TFC					Bodenplatte	
	4 PFC					Hexagon screw	
	4 NFC					Vis hexagonale	
60	4 UFC	12			380 056-54	Sechskantschraube	M 10 x 75 , DIN 931 - 10.9 verz.
	4 TFC					Zylinderkopf	
	4 PFC					Hexagon screw	
	4 NFC					Vis hexagonale	
61	4 UFC	8			380 056-52	Sechskantschraube	M 10 x 55 , DIN 931 - 10.9 verz.
	4 TFC					Zylinderkopf	
	4 PFC					Hexagon screw	
	4 NFC					Vis hexagonale	
62	4 UFC	2			380 306-87	Zylinderschraube	M 10 x 80 , DIN 912 - 10.9 verz
	4 TFC					Socket screw	
	4 PFC					Vis tête cylindrique	
	4 NFC						
63	4 UFC	2			380 322-52	Senkschraube	M 10 x 35 , DIN 7991 - 10.9 verz.
	4 TFC					Socket screw	
	4 PFC					Vis tête cylindrique	
	4 NFC						
64	4 UFC	4			380 306-85	Zylinderschraube Saugventil	M 10 x 40 , DIN 912 - 10.9 verz.
	4 TFC					und Druckventil	
	4 PFC					Socket screw	
	4 NFC					Vis tête cylindrique	

Pos.	Type	Stück	Ände- rung	ab Baujahr Mon./Jahr/Nr.	Art. Nr.	Benennung
Item	Type	Qty.	Modifi- cation	from model month/year/no.	Ref. nr.	Description
No.	Type	Pièce	Modifi- cation	à partir du modèle mois/année/no.	Réf. no.	Désignation
65	4 UFC 4 TFC 4 PFC 4 NFC	4			380 306-85	Zylinderschraube M 10 x 40 , DIN 912 - 10.9 verz. Socket screw Vis tête cylindrique
66	4 UFC 4 TFC 4 PFC 4 NFC	1			372 916-02	Dichtring Ø 51 x Ø 47 x 2 Sealing ring Joint annulaire
67	4 UFC 4 TFC 4 PFC 4 NFC	1			313 031-02	Dichtscheibe Ø 80 x Ø 51 x 10 Washer Rondelle d'étanchéité
68	4 UFC 4 TFC 4 PFC 4 NFC	1			347 690-01	Magnetventil ohne Spule (Lochabstand 51) "CR" klein Solenoid valve without coil Vanne
69	4 UFC 4 TFC 4 PFC 4 NFC	1			343 304-03	Spule 24 V (mit Klemmdose) Coil Bobine
70	4 UFC 4 TFC 4 PFC 4 NFC	0			—	Gerätesteckdose kompl. DIN 43650 Elect. connector Contact à fiches ➡ 69
71	4 UFC 4 TFC 4 PFC 4 NFC	1			375 068-01	Spulenbefestigungskappe Fixing cap Fixation chapeau
72	4 UFC 4 TFC 4 PFC 4 NFC	1			362 111-01	Ölsumpftrockner 175 x Ø 19,5 Heater Résistance
73	4 UFC 4 TFC 4 PFC 4 NFC	24			382 011-53	U - Scheiben A 10,5 DIN134 - St. verz. Washer Rondelle
74	4 UFC 4 TFC 4 PFC 4 NFC	1			384 201-02	Scheibenfeder 5 x 9 Feather key Clavette disques
(75)	4 UFC 4 TFC 4 PFC 4 NFC	1			386 301-01	Nadelrolle Ø 3 x 8 Needle bearing Roulement à aiguilles
76	4 UFC 4 TFC 4 PFC 4 NFC	2			375 014-03	Schutzkappe GFK (Nobis) Protecting cap Chapeau de protection



Bitzer Kühlmaschinenbau GmbH
P. O. Box 240
D-71044 Sindelfingen (Germany)
Tel. +49(0)7031/932-0
Fax +49(0)7031/932-146+147
<http://www.bitzer.de> • mail@bitzer.de